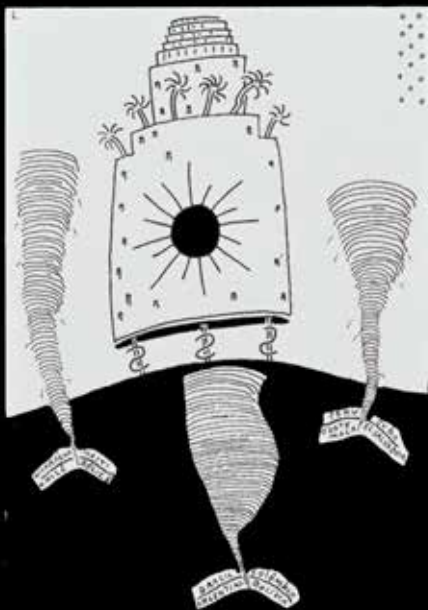


Miami é o Rio de Janeiro que deu certo, 1992. Tinta preta sobre papel, 18,00 x 12,50 cm. Exco: Eduardo Ortega



**LEONILSON:  
TRUTH, FICTION**  
22/7 a 28/9

Belo Horizonte / 2015

CCBB JUL

Pátio

**TEATRO DE MARIONETES**  
**LOKVAR DE PRAGA**  
**JOÃO, O INDECISO**  
16 a 19/7



*João, o Indeciso* vem de um conto de fadas tradicional: começa na sala quente de sua casa e termina em um casamento real. João, às vezes, passa por situações difíceis demais para resolver sozinho. Mas, com a ajuda da plateia, ele conseguirá decidir qual o rumo de sua história.

Classificação: livre.  
Duração: 50 min.  
Ingresso gratuito, senhas distribuídas uma hora antes do início do espetáculo.

qui e sex: 10h30 e 15h  
sáb e dom: 11h e 16h

Teatro I

## #CLAROEXPERIENCIAS RAQUEL COUTINHO

2/7 - 20h

Reconhecida por suas criações que exploram o universo percussivo e eletrônico, o som autoral da artista faz parte do que se chama de MUB (Música Universal Brasileira). No show, do álbum *Mineral*, ela é acompanhada por Marcos Suzano (percussão); Sacha Amback (teclados) e André Valle (guitarra).

Classificação: 10+  
Duração: 90 min.  
Ingresso gratuito, senhas distribuídas uma hora antes do início do show.

Foto: Ana Migliari



qui

Teatro II

## A ÚLTIMA ESTRADA

24/7 a 2/8

Pequena fábula que narra a história de um casal na sua jornada em direção ao mar. Entre tantos caminhos, eles encontram com estranhas figuras, muitas lembranças e culpas de tempos passados. Por meio de uma história se revela uma dança, e por meio da dança, a Companhia Soma compartilha com o público uma nova gestualidade.

Classificação: livre.  
Duração: 50 min.  
Ingresso: R\$ 10 (inteira)  
e R\$ 5 (meia)

Foto: Sílvia Machado



sex e sáb: 20h/ dom: 19h

Teatro I

## ARTE & CIÊNCIA MEMÓRIA E CRIATIVIDADE

1/7 - 19h30

Como a Ciência define a memória? Como o artista e, principalmente, o escritor trabalha com ela? Até que ponto podemos aproximar memória e imaginação? Para responder a essas perguntas, o CCBB reúne a cientista Jociane Myskiw e o escritor Silviano Santiago no debate *Memória e Criatividade*, que faz parte do ciclo Arte & Ciência que acontece na primeira quarta-feira de cada mês, até dezembro.

Classificação: 12+

Duração: 120 min.

Ingresso gratuito, senhas distribuídas uma hora antes do início do evento.

Angelo Antônio Duarte

qua

Teatro I



Divulgação

## ORQUESTRANDO BRASIL

29/7 - 20h

Classificação: livre.

Duração: 60 min.

Ingresso gratuito, senhas distribuídas uma hora antes do início do evento.

A Orquestra OPUS apresenta um concerto dedicado ao violão. O solista convidado é Aliéksey Vianna, violonista internacionalmente consagrado e premiado em dezenas de concursos em todo o mundo. No repertório, obras de Towner, Brouwer e Beatles. Regência de Leonardo Cunha.

qua

Teatro II



Crédito: Petr Masic

qui e sex: 19h/ sáb e dom: 18h

## TEATRO DE MARIONETES LOKVAR DE PRAGA A PEQUENA SEREIA

16 a 19/7

A trama inicia-se em um café vazio: entra uma jovem, senta-se e abre seu livro. Para o garçom, que não tem outros clientes, esse é um passatempo bem-vindo. A jovem mulher, em princípio, não gosta da atenção que lhe é dedicada porque veio apenas com a intenção de ler. Entretanto, os dois acabam lendo juntos o conto *A Pequena Sereia* e voltam a se sentir como crianças.

Classificação: livre.  
Duração: 60 min.  
Ingresso gratuito, senhas distribuídas uma hora antes do início do espetáculo.

3º andar



Jogo favorito, 1990. Tinta sobre papel. Coleção particular, São Paulo

diariamente

## LEONILSON: TRUTH, FICTION

22/7 a 28/9

Com 150 trabalhos de Leonilson, a mostra abrange pinturas, desenhos, bordados, objetos e uma instalação. A seleção concentra-se na produção do artista a partir de 1987 até a última obra concebida por ele, uma instalação montada na Capela do Morumbi, São Paulo, em 1993. Curadoria de Adriano Pedrosa.



[savassifestival.com.br](http://savassifestival.com.br)

BH | 4 A 12 JULHO | 2015

**SAVASSI FESTIVAL 2015**

**4 a 11/7 - 20h**

seg - qua - qui - sex - sáb

Tradicional evento de Jazz e Música Instrumental, o Savassi Festival 2015 apresenta, no CCBB, seis shows que representam a multiplicidade do evento. Entre os participantes, está o pianista argentino Guillermo Klein e o também pianista israelense Alon Nechushtan, que apresentará seu trabalho voltado para Klezmer, Groove e Jazz. As atrações nacionais também percorrem um caminho plural, com o renomado grupo Uakti; Fred Selva, com o disco *A Estranheza e o Poliglota*; a Orquestra Ouro Preto, com participação de Rufo Herrera e regência do maestro Rodrigo Toffolo; e a banda vencedora do Novos Talentos do Jazz na categoria Local, Jazzcorde-on.

Classificação: livre.  
Duração: 60 min.  
Ingresso: R\$ 10 (inteira)  
e R\$ 5 (meia).



Foto: Anna Ftg

## PROGRAMA EDUCATIVO

diariamente

O CCBB Educativo realiza visitas mediadas e atividades relacionadas às exposições e à história do prédio do CCBB, sempre com acesso gratuito. Informações pelos telefones (31) 3431-9440/9441 ou no site [bb.com.br/cultura](http://bb.com.br/cultura).

### Visitas Mediadas

Seg, qui, sex, sáb e dom – 10h, 11h, 13h, 14h, 15h, 16h, 17h, 18h, 19h

Qua – 10h, 11h, 13h, 17h, 18h, 19h

A partir do diálogo e de um percurso pela exposição ou pelo prédio, o público é convidado a refletir junto aos educadores.

Classificação: livre.

### Visitas Teatralizadas

Seg, sáb e dom – 18h

Você sabe qual é a história do prédio do CCBB? Venha conhecer um pouco sobre seus personagens, arquitetura e alguns outros casos.

### Estação Bohemia

Sex – 18h

Que tal conhecer um pouco sobre a vida cotidiana de Belo Horizonte na década de 1950, contada com música e humor?

### Laboratório Aberto

Seg, quin, sex – 13h às 19h

Qua – 16h às 19h

Sáb e dom – 11h às 19h

Venha refletir sobre a exposição ou sobre o prédio através da experimentação prática.

### Em Cantos e Contos

Sáb e dom – 14h e 16h

Nesta atividade, você pode viajar por histórias que se entrelaçam com a exposição em cartaz ou com o prédio do CCBB

### Musicando (a partir do dia 25/7)

Sáb e dom – 15h

Já pensou como a música pode se relacionar com a exposição em cartaz? Venha descobrir com a gente.

\*Atividades com duração média de 45 min.

\*\*Crianças devem estar acompanhadas dos pais ou responsáveis.

## HORÁRIOS BILHETERIA

Quarta a segunda, das 9h às 21 horas.  
 Informações: (31) 3431-9503  
 Térreo

## INGRESSOS

Artes cênicas (teatro e dança) e música: R\$ 10 (inteira) e R\$ 5 (meia-entrada).  
 Vendas pelo site:  
[www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br)

Pessoas com necessidades especiais e um acompanhante, clientes, funcionários BB, estudantes e maiores de 60 anos têm direito à meia-entrada nos Centros Culturais Banco Brasil.

## ACESSIBILIDADE

Rampa de entrada ao prédio pela Rua Cláudio Manoel.  
 Elevadores especiais em todos os andares.

## BICICLETÁRIO

Foram disponibilizadas 50 vagas para bicicletas em pontos estratégicos do Circuito Cultural Praça da Liberdade.

## TRANSPORTE

Prefira transporte público. Existem várias linhas de ônibus que passam pelas proximidades da Praça da Liberdade. Para maiores informações, acesse o site [circuitoculturaliberdade.com.br](http://circuitoculturaliberdade.com.br)

## ENDEREÇO

Centro Cultural Banco do Brasil  
 Praça da Liberdade, 450  
 Funcionários  
 Belo Horizonte (MG)

SAC: 0800 729 0722  
 Ouvidoria BB: 0800 729 5678  
 Deficiente auditivo  
 ou de fala: 0800 729 0088

Número do alvará: 2013155660  
 Data de validade: 12/08/2018  
 Órgão emissor: Prefeitura Municipal de Belo Horizonte, Minas Gerais (MG)

## SERVIÇOS

Balcão de informações: térreo - atendente bilíngue (português/inglês)  
 Terminais de autoatendimento BB: térreo  
 Guarda-volumes: térreo  
 Fraldário: pátio  
 Sanitários: pátio, térreo, 2º e 3º andares  
 Café com Letras Liberdade: pátio - das 10h às 21h  
 Sou Café: pátio  
 Livraria da Praça: térreo

INFORMAÇÕES  
 PROMOÇÕES  
 CURIOSIDADES



Programação mensal completa  
[bb.com.br/cultura](http://bb.com.br/cultura)



Baixe o leitor de QR Code em seu celular, fotografe o código e confira a página do CCBB no Facebook.



Ministério da  
 Cultura





Belo Horizonte / 2015  
CALENDÁRIO JUL

**1** QUARTA

**Programa Educativo**  
16h às 19h – Laboratório Aberto

**Ideias**  
19h30 – Arte & Ciência  
Memória e Criatividade

**2** QUINTA

**Programa Educativo**  
13h às 19h – Laboratório Aberto

**Música**  
20h – #ClaroExperiências:  
Raquel Coutinho

**3** SEXTA

**Programa Educativo**  
13h às 19h – Laboratório Aberto

**4** SÁBADO

**Programa Educativo**  
11h às 19h – Laboratório Aberto  
14h e 16h – Em Cantos e Contos  
18h – Visita Teatralizada

**Música**  
20h – Savassi Festival 2015: Fred Selva apresenta o show *A Estranheza e o Poliglota*

**5** DOMINGO

**Programa Educativo**  
11h às 19h – Laboratório Aberto  
14h e 16h – Em Cantos e Contos  
18h – Visita Teatralizada

**6** SEGUNDA

**Programa Educativo**  
13h às 19h – Laboratório Aberto  
18h – Visita Teatralizada

**Música**  
20h – Savassi Festival 2015: Gershwin e Piazzolla com Orquestra Ouro Preto. Participação Rufo Herrera, regência maestro Rodrigo Toffolo

**8** QUARTA

**Programa Educativo**  
16h às 19h – Laboratório Aberto

**Música**  
20h – Savassi Festival 2015: UAKTI

**9** QUINTA

**Programa Educativo**  
13h às 19h – Laboratório Aberto

**Música**  
20h – Savassi Festival 2015: Novo Talento do Jazz: Jazzcorde-on – Show BeeBop

**10** SEXTA

**Programa Educativo**  
13h às 19h – Laboratório Aberto  
18h – Estação Bohemia

## Música

**20h** – Savassi Festival  
2015: Alon Nechushtan  
e Talat (Israel/ EUA/  
Dinamarca/ Brasil)

## **11** SÁBADO

**Programa Educativo**  
**11h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**14h e 16h** – Em Cantos  
e Contos  
**18h** – Visita Teatralizada

## Música

**20h** – Savassi Festival  
2015: Guillermo Klein &  
Base de Nave

## **12** DOMINGO

**Programa Educativo**  
**11h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**14h e 16h** – Em Cantos  
e Contos  
**18h** – Visita Teatralizada

## **13** SEGUNDA

**Programa Educativo**  
**13h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**18h** – Visita Teatralizada

## **15** QUARTA

**Programa Educativo**  
**16h às 19h** – Laboratório  
Aberto

## **16** QUINTA

**Programa Educativo**  
**13h às 19h** – Laboratório  
Aberto

**Teatro**  
Teatro de Marionetes  
LokVar de Praga  
**10h30 e 15h** – João, o  
Indeciso  
**19h** – A Pequena Sereia

## **17** SEXTA

**Programa Educativo**  
**13h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**18h** – Estação Bohemia

**Teatro**  
Teatro de Marionetes  
LokVar de Praga  
**10h30 e 15h** – João, o  
Indeciso  
**19h** – A Pequena Sereia

**Ideias**  
**17h** – Noturno nos  
Museu: Elixir

## **18** SÁBADO

**Programa Educativo**  
**11h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**14h e 16h** – Em Cantos  
e Contos  
**18h** – Visita Teatralizada

**Teatro**  
Teatro de Marionetes  
LokVar de Praga  
**11h e 16h** – João, o  
Indeciso  
**18h** – A Pequena Sereia

## **19** DOMINGO

**Programa Educativo**  
**11h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**14h e 16h** – Em Cantos  
e Contos  
**18h** – Visita Teatralizada

**Teatro**  
Teatro de Marionetes  
LokVar de Praga  
**11h e 16h** – João, o  
Indeciso  
**18h** – A Pequena Sereia

## **20** SEGUNDA

**Programa Educativo**  
**13h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**18h** – Visita Teatralizada

## **22** QUARTA

**Programa Educativo**  
**16h às 19h** – Laboratório  
Aberto

## **23** QUINTA

**Programa Educativo**  
**13h às 19h** – Laboratório  
Aberto

## **24** SEXTA

**Programa Educativo**  
**13h às 19h** – Laboratório  
Aberto  
**18h** – Estação Bohemia

**Dança**  
**20h** – A Última Estrada

## **25** SÁBADO

### **Programa Educativo**

**11h às 19h** – Laboratório Aberto

**14h e 16h** – Em Cantos e Contos

**15h** – Musicando

**18h** – Visita Teatralizada

### **Dança**

**20h** – A Última Estrada

## **26** DOMINGO

### **Programa Educativo**

**11h às 19h** – Laboratório Aberto

**14h e 16h** – Em Cantos e Contos

**15h** – Musicando

**18h** – Visita Teatralizada

### **Dança**

**19h** – A Última Estrada

## **27** SEGUNDA

### **Programa Educativo**

**13h às 19h** – Laboratório Aberto

**18h** – Visita Teatralizada

## **29** QUARTA

### **Programa Educativo**

**16h às 19h** – Laboratório Aberto

### **Música**

**20h** – Orquestrando Brasil

## **29** QUINTA

### **Programa Educativo**

**13h às 19h** – Laboratório Aberto

## **30** SEXTA

### **Programa Educativo**

**13h às 19h** – Laboratório Aberto

**18h** – Estação Bohemia

### **Dança**

**20h** – A Última Estrada

## **31** SÁBADO

### **Programa Educativo**

**11h às 19h** – Laboratório Aberto

**14h e 16h** – Em Cantos e Contos

**15h** – Musicando

**18h** – Visita Teatralizada

### **Dança**

**20h** – A Última Estrada

**24 a 2/8 – 20h**



Closed on Tuesdays

PROGRAM JUL

**PRAGUE'S LOKVAR  
PUPPET THEATRE  
JOHN, THE  
INDECISIVE  
July 16 to 19**

*John, the Indecisive*, is an adaptation of a traditional fairy tale: it begins in his stuffy living room and ends in a royal wedding. At times, he experiences situations that are much too difficult to be solved alone. But, with the help of the audience, he will be able to decide his own fate.

Patio

Rating: free for all ages.  
Duration: 50 minutes.  
Free entry. Tickets will be distributed one hour prior to the beginning of the event.

**LEONILSON:  
TRUTH, FICTION  
July 22 to  
September 28**

The exhibit presents 150 works by Leonilson, including paintings, drawings, embroidery, objects, and an installation. The selection focuses on the artist's production from 1987 to the last piece designed by him: an installation at the Morumbi Chapel, in 1993. Curated by Adriano Pedrosa.

3<sup>rd</sup> floor

**#CLAROEXPERIENCES  
RAQUEL COUTINHO  
July 2 – 8 pm**

A concert presenting the album *Mineral*. Recognized for her creations, which delve into the percussive and electronic universe, the artist's unique sound is part of the movement called MUB (Música Universal Brasileira - Brazilian Universal Music). She will be accompanied by Marcos Suzano (percussion), Sacha Amback (keyboards), and André Valle (guitar).

Theater I

Rating: 10+  
Duration: 90 minutes.  
Free entry. Tickets will be distributed one hour prior to the beginning of the event.

**SAVASSI FESTIVAL  
2015  
July 4 to 11 – 8 pm**

A traditional jazz and instrumental music event, this years' edition of the Savassi Festival presents six concerts that represent the diversity of the event. Participants include Argentine pianist Guillermo Klein, as well as Israeli pianist Alon Nechushtan, whose work is influenced by klezmer, groove, and jazz. Plurality will be the theme of the national attractions, which include the renowned group Uakti; Fred Selva, presenting the album *A Estranheza e o Poliglota*; Ouro Preto's Orchestra, featuring Rufo Herrera and conducted by maestro Rodrigo Toffolo; and the band that won the *New Jazz Talents* contest in the category "local attraction", Jazzcorde-on.

**THE LAST ROAD  
July 24 to August 2**

This short fable tells the story of a couple on their journey towards the sea. On the road, they meet strange figures, and recall several memories and regrets from times past. Through the story, a dance is revealed. Utilizing the dance, Companhia Soma shares new gestures with the audience.

Theater II

Rating: free for all ages.  
Duration: 50 minutes.  
Tickets: R\$ 10 (full) and R\$ 5 (Banco do Brasil's clients and employees, students, senior citizens, and the disabled).

Theater I

Rating: free for all ages.  
Duration: 60 minutes.  
Tickets: R\$ 10 (full) and R\$ 5 (Banco do Brasil's clients and employees, students, senior citizens, and the disabled).

## ART & SCIENCE

June 3 - 7:30 pm

How does science defines memory? How do artists - especially writers - work with memory? To what extent are memory and imagination similar? To answer these questions, CCBB brings together the scientist Jociane Myskiw and the writer Silvano Santiago for the debate *Memory and Creativity*, as part of the Art & Science cycle, which takes place on the first Wednesday of each month until December.

### Theater I

Rating: 12+  
Duration: 120 minutes.  
Free entry. Tickets will be distributed one hour prior to the beginning of the event.

## EDUCATIONAL PROGRAM

CCBB's Educational Program promotes guided visits and activities related to the exhibitions and the history of the CCBB building, always free of charge.

For more information, call (31) 3431-9440/9441, or access the website [bb.com.br/cultura](http://bb.com.br/cultura)

### Guided Tours

Mon., Thu., Fri., Sat., and Sun. - 10 am, 11 am, 1 pm, 2 pm, 3 pm, 4 pm, 5 pm, 6 pm, and 7 pm

Wed. - 10 am, 11 am, 1 pm, 5 pm, 6 pm, and 7 pm

Through a conversation with educators and a walkthrough of the exhibit, the public is invited to reflect together with the guides.

Rating: free for all ages.

## ORCHESTRATING BRAZIL

July 29 - 8 pm

The OPUS Orchestra presents a concert dedicated to the acoustic guitar. The guest soloist is Aliéksey Vianna, an internationally-acclaimed guitarist who has been awarded in dozens of competitions worldwide. The repertoire features works by Towner, Brouwer, and The Beatles. Conducted by Leonardo Cunha.

### Theater I

Rating: free for all ages.  
Duration: 60 minutes.  
Free entry. Tickets will be distributed one hour prior to the beginning of the event.

### Dramatized visits

Mon., Sat., and Sun. - 6 pm

Do you know the history of the CCBB building? Come and learn about its characters, architecture, and other stories.

### Bohemia Station

Fri. - 6 pm

Do you want to learn a little about the everyday life of Belo Horizonte in the 1950, told with music and humor?

### Open Laboratory

Mon., Thu., Fri. - 1 pm to 7 pm

Wed. - 4 pm to 7 pm

Sat. and Sun. - 11 am to 7 pm

Come experience and reflect upon an exhibit or the CCBB building through practical activities.

## PRAGUE'S LOKVAR PUPPET THEATRE THE LITTLE MERMAID

July 16 to 19

The plot starts in an empty café: a young woman enters, sits down, and opens her book. To the waiter, who has no other customers, she is a welcome distraction. At first, the young woman dislikes the attention devoted to her, because she had the sole intention of reading. However, the pair ends up reading the fairy tale *The Little Mermaid* together, and feel like kids once again.

### Theater II

Rating: free for all ages.  
Duration: 60 minutes.  
Free entry. Tickets will be distributed one hour prior to the beginning of the event.

### In Songs and Tales

Sat. and Sun. - 2 pm and 4 pm.

In this activity, you will travel through stories that intertwine with the current CCBB program and its building.

### Making Music (from July 25)

Sat. and Sun. - 3 pm

Have you ever thought about how music can be related to the current exhibition? Come and discover it with us!

\*The activities have an average duration of 45 minutes.

\*Children must be accompanied by their parents or guardians.

BOMPRATODOS



# Faça uma Poupança Ouro e concorra a prêmios de até 100 mil.\*

Central de Atendimento BB | SAC | Deficiente Auditivo ou de Fala  
4004 0001 ou 0800 729 0001 | 0800 729 0722 | 0800 729 0088

Ouvidoria BB | ou acesse | @bancodobrasil  
0800 729 5678 | [bb.com.br/poupancapremiada](http://bb.com.br/poupancapremiada) | /bancodobrasil

\*Prêmios pagos em dinheiro diretamente ao contemplado. Valores líquidos de Imposto de Renda, conforme legislação vigente. Lastreados por Títulos de Capitalização da Brasilcap Capitalização S.A., CNPJ: 15.138.043/0001-05, aprovados pela SUSEP, processos nº 15414.002920/2009-14 e nº 15414.002919/2009-90. A aprovação deste título pela SUSEP não implica, por parte da Autarquia, incentivo ou recomendação a sua aquisição, representando, exclusivamente, sua adequação às normas em vigor. Promoção válida até 31.10.2015. Consulte o regulamento no site: [bb.com.br/poupancapremiada](http://bb.com.br/poupancapremiada).